



SVEUČILIŠTE U ZADRU
UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA
Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)*

Naziv kolegija	NJEMACKI JEZIK STRUKE					akad. god.	2019./2020.
Naziv studija	Poduzetništvo u kulturi i turizmu					ECTS	2,5
Sastavnica	Odjel za turizam i komunikacijske znanosti						
Razina studija	<input type="checkbox"/> preddiplomski	<input checked="" type="checkbox"/> diplomski	<input type="checkbox"/> integrirani	<input type="checkbox"/> poslijediplomski			
Vrsta studija	<input checked="" type="checkbox"/> jednopredmetni <input type="checkbox"/> dvopredmetni	<input checked="" type="checkbox"/> sveučilišni	<input type="checkbox"/> stručni	<input type="checkbox"/> specijalistički			
Godina studija	<input type="checkbox"/> 1.	<input type="checkbox"/> 2.	<input type="checkbox"/> 3.	<input checked="" type="checkbox"/> 4.	<input type="checkbox"/> 5.		
Semestar	<input type="checkbox"/> zimski	<input type="checkbox"/> I.	<input type="checkbox"/> II.	<input type="checkbox"/> III.	<input type="checkbox"/> IV.	<input type="checkbox"/> V.	
	<input checked="" type="checkbox"/> ljetni	<input type="checkbox"/> VI.	<input type="checkbox"/> VII.	<input checked="" type="checkbox"/> VIII.	<input type="checkbox"/> IX.	<input type="checkbox"/> X.	
Status kolegija	<input checked="" type="checkbox"/> obvezni kolegij	<input checked="" type="checkbox"/> izborni kolegij	<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela		Nastavničke kompetencije	<input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE	
Opterećenje	15	P	15	S	15	V	Mrežne stranice kolegija u sustavu za e-učenje <input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE
Mjesto i vrijeme izvođenja nastave	Sukladno terminima navedenim na mrežnoj stranici Odjela: http://www.unizd.hr/tikz/izvedbeni-plan-za-akademsku-godinu-2019-2020/raspored-sati-za-akademsku-godinu-2019-2020			Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij			njemački jezik, hrvatski jezik
Početak nastave	24. 2. 2020.			Završetak nastave			5. 06. 2020.
Preduvjeti za upis kolegija	Preduvjet za upis kolegija je minimum poznavanja njemačkoga jezika na razini A2.						
Nositelj kolegija	Mr. sc. Tomislav Krpan						
E-mail	tkrpan@unizd.hr			Konzultacije	Sukladno terminima navedenim na mrežnoj stranici Odjela: http://www.unizd.hr/tikz/kontakti-odjela-i-nastavnika/kontakti-nastavnika-i-termini-konzultacija		
Izvođač kolegija	Mr. sc. Tomislav Krpan						
E-mail	tkrpan@unizd.hr			Konzultacije			
Suradnik na kolegiju							
E-mail				Konzultacije			
Suradnik na kolegiju							
E-mail				Konzultacije			
Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja	<input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice	<input checked="" type="checkbox"/> vježbe	<input type="checkbox"/> e-učenje		<input type="checkbox"/> terenska nastava	
	<input type="checkbox"/> samostalni zadaci	<input type="checkbox"/> multimedija i mreža	<input type="checkbox"/> laboratorij	<input type="checkbox"/> mentorski rad		<input type="checkbox"/> ostalo	
Ishodi učenja kolegija	<ul style="list-style-type: none">• utvrditi i upotrijebiti jezične strukture nužne za pisano i usmeno komuniciranje• analizirati i interpretirati tekstove na njemačkom jeziku te objasniti i razviti tehnike usmenog i pismenog prevođenja iz područja novinarske struke• prepoznati i usporediti sadržaje iz društveno-političkog, kulturno-povijesnog i gospodarskog života zemalja njemačkoga govornog područja• raspravljati o temama iz područja novinarske struke• pisati, analizirati i prezentirati članke vezane uz novinarsku struku						

* Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



SVEUČILIŠTE U ZADRU
UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

	<ul style="list-style-type: none">• usporediti i promišljati sličnosti i razlike između medija u Hrvatskoj i u zemljama njemačkoga govornog područja• primijeniti stečena znanja o interkulturalnosti i kulturnom transferu				
Ishodi učenja na razini programa kojima kolegij doprinosi	<ul style="list-style-type: none">• Usmeno i pismeno komunicirati na dva ili više stranih jezika• Razumjeti i vrednovati stručnu literaturu na stranom jeziku.• Primijeniti odgovarajuće komunikacijske vještine u timskom radu i komunikaciji s klijentima i kolegama uključujući i sposobnost komunikacije o struci na stranom jeziku.				
Načini praćenja studenata	<input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave	<input type="checkbox"/> priprema za nastavu	<input type="checkbox"/> domaće zadatke	<input type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija	<input type="checkbox"/> istraživanje
	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> eksperimentalni rad	<input checked="" type="checkbox"/> izlaganje	<input type="checkbox"/> projekt	<input checked="" type="checkbox"/> seminar
	<input type="checkbox"/> kolokvij(i)	<input checked="" type="checkbox"/> pismeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> usmeni ispit	<input type="checkbox"/> ostalo:	
Uvjeti pristupanja ispitu	<p>Redoviti studenti: nazočnost i aktivno sudjelovanje na minimum 70% predavanja, seminara i vježbi, pozitivno ocijenjena usmena izlaganja i seminarski rad.</p> <p>Izvanredni studenti: najmanje 30% nazočnosti i aktivnog sudjelovanja u svim oblicima nastave (redovita nastava, konzultativna nastava i modularno organizirana nastava), pozitivno ocijenjena usmena izlaganja i seminarski rad.</p> <p>Svi studenti dužni su pravovremeno dostaviti seminarski rad te u zadanom roku usmeno izložiti odabranu temu. Zakašnjeni seminarski radovi i usmena izlaganja neće biti prihvaćeni.</p>				
Ispitni rokovi	<input type="checkbox"/> zimski ispitni rok		<input checked="" type="checkbox"/> ljetni ispitni rok		<input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok
Termini ispitnih rokova	Sukladno terminima navedenim na mrežnoj stranici Odjela:		http://www.unizd.hr/tikz/izvedbeni-plan-za-akademsku-godinu-2019-2020/ispitni-rokovi-za-akademsku-godinu-2019-2020		
Opis kolegija	Kolegij razvija jezične i komunikacijske vještine (usmena i pisana komunikacija) na njemačkome jeziku iz područja novinarske struke u Republici Hrvatskoj i zemljama njemačkoga govornog područja, upoznaje studente s morfološkim, sintaktičkim i stilističkim osobitostima njemačkog jezika struke, proširuje stručnu terminologiju (tematski vezanu uz politički, pravni i obrazovni sustav zemalja navedenog područja), gospodarstvo, medije, kulturnu i prirodnu baštinu te razvija tehnike čitanja, analiziranja i prevodenja stručnih tekstova.				
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	<ol style="list-style-type: none">1. Einführung in die Betriebswirtschaftslehre2. Grundlegende Bereiche der Kulturtouristik3. Bereiche der Kulturtouristik4. Kulturelle Angebote5. Beispiele des kulturhistorischen Angebotes6. Kulturmanagement im Tourismus7. Eventmanagement- und marketing8. Touristische Präsentation von Regionen9. Angewandtes touristisches Marketing10. Angewandtes touristisches Marketing11. Marketing für Teilmärkte12. Marketing für Teilmärkte13. Neue Trends14. Tourismuspolitik15. Gesamtwiederholung und Vorbereitung für die Prüfung <p>(po potrebi dodati seminare i vježbe)</p>				
Obvezna literatura	1.) Matzka, C./Eigner, M./Heinrich, A./Sussenbacher, H.: Kultur-Tourismus, Trauner Verlag, Linz, 2012.				
Dodatna literatura	<ol style="list-style-type: none">1.) Gojmerac, M./Mikić, P.: <i>Kroatische Touristikwerbung in deutscher Übersetzung</i>, Naklada Slap, Zagreb, 2008. (odabrana poglavlja)2.) Sigloch, J./Egner, T./Woldner, S.: <i>Einführung in die Betriebswirtschaftslehre</i>, W. Kohlhammer Verlag, Stuttgart, 2011. (odabrana poglavlja) <p>Rječnici:</p> <ol style="list-style-type: none">1.) Hansen-Kokoruš, R. et al.: <i>Deutsch-kroatisches Universalwörterbuch</i>, Nakladni zavod Globus/Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, Zagreb, 2005.2.) Rodek, S./Kosanović, J.: <i>Njemačko-hrvatski poslovni rječnik</i>, Masmedia, Zagreb, 2004. <p>Dodatni nastavni materijali po izboru nastavnika.</p>				



SVEUČILIŠTE U ZADRU UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

Mrežni izvori	https://www.tatsachen-ueber-deutschland.de https://www.wirtschaft.de https://www.tourismus.de https://www.tourismus.ch	https://www.tourismus.at https://www.messe.at				
Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)	Samo završni ispit					
	<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit	<input type="checkbox"/> završni usmeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit		
	<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće	<input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> seminarski rad	<input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> drugi oblici
Način formiranja završne ocjene (%)	Završna ocjena se formira na kraju osmog semestra na temelju pohađanja nastave 15% (2 x 7,5%), domaćih zadaća 15% (2 x 7,5%), položenog kolokvija iz sedmog semestra (20%), seminara (10%), pismenog ispita (15%) i usmenog ispita (25%).					
Ocjnjivanje /upisati postotak ili broj bodova za elemente koji se ocjenjuju/	0-59	% nedovoljan (1)				
	60-69	% dovoljan (2)				
	70-79	% dobar (3)				
	80-89	% vrlo dobar (4)				
	90-100	% izvrstan (5)				
Način praćenja kvalitete	<input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo					
Napomena / Ostalo	<p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...]</p> <p>Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none">- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno;- razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“. <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</u>.</p> <p>ECTS bodovi i elementi opterećenja prikazani su za svaki semestar posebno.</p> <p>U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p> <p>U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računi. /izbrisati po potrebi/</p>					